




Guía del usuario de ThinkPad Ultrabay 9.5-mm DVD Burner IV

 <http://www.lenovo.com/safety>

Nota: Antes de instalar el producto, asegúrese de leer la información acerca de la garantía que aparece en el apartado Apéndice B “Garantía limitada de Lenovo” en la página 13.

Tercera edición (Junio 2015)

© Copyright Lenovo 2013, 2015.

AVISO DE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: si los productos o software se suministran según el contrato “GSA” (General Services Administration), la utilización, reproducción o divulgación están sujetas a las restricciones establecidas en el Contrato Núm. GS-35F-05925.

Contenido

Información de seguridad	iii	Parte 1 - Términos generales	13
Capítulo 1. Acerca de unidad	1	Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país	16
Descripción del producto	1	Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía	18
Ubicación de controles	1	Suplemento de Garantía para México.	20
Descripción del software.	2	Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas	23
Capítulo 2. Instalación de la unidad.	3	Apéndice D. Avisos	25
Antes de comenzar	3	Marcas registradas	25
Instalación de la unidad	3	Información sobre el reciclaje	25
Instalación del software	3	Información sobre reciclaje para China	26
Capítulo 3. Utilización de la unidad	5	Información sobre reciclaje para Brasil	26
Antes de comenzar	5	Información WEEE importante	26
Carga del disco	5	Aviso de clasificación de exportación.	27
Apertura manual de la bandeja de disco	5	Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS).	29
Cuidados de la unidad	6	Unión Europea RoHS	29
Cuidado de los discos.	6	China RoHS.	29
Capítulo 4. Resolución de problemas	9	Turco RoHS	29
Apéndice A. Servicio y soporte	11	Ucrania RoHS	29
Soporte técnico en línea	11	India RoHS	30
Soporte técnico por teléfono	11		
Información sobre accesibilidad	11		
Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo	13		

Información de seguridad

Before using the product, be sure to read the safety documentation that comes with the product.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veuillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im

Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elött mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonsági előírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet.

Produktom należy de z de wraz de dostarczoną de bezpieczeństwu de temat de na de dokumentacją de z de się de zapoznać de produktu de z de skorzystaniem de Przed.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Preden začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的安安全文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。

Capítulo 1. Acerca de unidad

Este manual proporciona información sobre la instalación y el uso de ThinkPad® Ultrabay™ 9.5-mm DVD Burner IV (de aquí en adelante, la unidad).

Los apéndices de este manual contienen información sobre garantías y avisos legales.

Descripción del producto

Esta sección proporciona una breve descripción del producto sobre la unidad:

El controlador puede:

- Grabar soportes DVD, CD de vídeo y CD de audio
- Grabar y leer soportes DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+R, y DVD+RW
- Grabar soportes CD-R, CD-RW y CD-RW de alta velocidad mediante la tecnología de prevención de pérdida del almacenamiento intermedio
- Leer soportes de CD de varias sesiones, CD-ROM extended architecture (CD-ROM XA) y soporte de CD de Kodak photo

El paquete de la opción incluye:

- ThinkPad Ultrabay 9.5-mm DVD Burner IV
- Póster de garantía
- *Software and User Guide Disc*
- *Laser Safety Information*
- *Lea esto primero*

Póngase en contacto con el lugar donde adquirió el producto si falta algún artículo o está dañado. Asegúrese de guardar el comprobante de compra y el material de empaquetado. Es posible que sean necesarios para recibir servicio de garantía.

Ubicación de controles

En la figura siguiente se muestran las ubicaciones de los controles de la unidad.

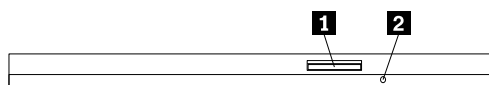


Figura 1. Ubicaciones de los controles en la unidad

1 Botón de expulsión

Presione este botón para expulsar un disco de DVD o CD.

Atención: Antes de presionar el botón Expulsar, asegúrese de que no se coloque nada delante de la bandeja de disco.

2 Orificio de expulsión manual

Se usa para expulsar manualmente un disco de DVD o de CD cuando el botón Expulsar no funciona. Para obtener más información, consulte “Apertura manual de la bandeja de disco” en la página 5.

Descripción del software

El *Software and User Guide Disc* contiene los siguiente programas:

- **PowerDVD Create**

Este programa le permite realizar las siguientes tareas:

- Agregar sus propios vídeos y crear menús personalizados para vídeos de DVD que haya creado
- Discos de datos de autor
- Grabar imágenes guardadas en discos
- Copiar discos
- Crear CD de audio y CD de MP3
- Crear CD arrancables
- Crear soportes de DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, y DVD+R que se pueden reproducir en el reproductor de DVD del sistema y en reproductores de DVD autónomos
- Editar y modificar su propio vídeo
- Importar y editar discos de DVD no protegidos
- Guardar imágenes de discos para grabarlas posteriormente
- Ve a y extraiga los archivos de imágenes de discos ISO

Nota: Si tiene instalado en su sistema un dispositivo de captura analógico, USB o IEEE 1394, puede usar este programa para grabar vídeos procedentes de una cámara.

- **PowerDVD**

Este programa le permite realizar las siguientes tareas:

- Reproducir archivos de vídeo
- Reproducir vídeos de DVD

Nota: Lenovo se reserva el derecho de cambiar y actualizar el software óptico sin previo aviso. Para obtener información sobre el soporte técnico, vaya a <http://www.lenovo.com/support> y haga clic en **Drivers & Software** (Controladores y software).

Capítulo 2. Instalación de la unidad

Este capítulo proporciona información sobre cómo instalar la unidad.

Antes de comenzar

Antes de instalar la unidad, lea detenidamente las siguientes precauciones:

- La unidad se envía con un envase antiestático. No abra el paquete hasta que vaya a instalar la unidad.
- Limite sus movimientos al instalar la unidad. El movimiento puede generar electricidad estática alrededor del usuario.
- Manipule la unidad con cuidado. Las sacudidas o caídas de la unidad pueden dañar los componentes internos.

Instalación de la unidad

Para instalar la unidad, realice lo siguiente:

1. Apague el sistema y, a continuación, desconecte el adaptador de alimentación de CA. Extraiga la batería y todos los cables del sistema.
2. Extraiga la unidad antigua. Para obtener instrucciones sobre cómo quitar la unidad, consulte la Guía del usuario que se proporciona con el sistema ThinkPad.
3. Ponga en contacto el envase antiestático que contiene la nueva unidad con cualquier superficie no pintada por al menos dos segundos. A continuación, extraiga la nueva unidad del paquete.
4. Instale la nueva unidad en la bahía de unidad. Para obtener instrucciones sobre cómo instalar la unidad, consulte la Guía del usuario que se proporciona con el sistema ThinkPad.

Instalación del software

Después de haber instalado la unidad en el sistema, puede instalar el software de *Software and User Guide Disc*. Para obtener información detallada del software, consulte “Descripción del software” en la página 2.

Para instalar el software, haga lo siguiente:

1. Guarde los documentos que tenga abiertos y cierre todas las aplicaciones.
2. Inserte el *Software and User Guide Disc* y realice una de las acciones siguientes:
 - Si el disco se inicia automáticamente, vaya al paso 3.
 - Si se abre la ventana de reproducción automática, pulse **Ejecutar ViewHtml.exe**. A continuación, vaya al paso 3.
 - Si el disco no se inicia automáticamente, vaya a **Mi PC**, **Equipo** o **Este PC**, examine la unidad de CD/DVD y haga doble clic en **ViewHtml.exe**.
3. Seleccione el idioma.
4. Pulse **Software** situado en el lado izquierdo de la ventana.
5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Capítulo 3. Utilización de la unidad

Este capítulo proporciona información sobre cómo usar la unidad.

Antes de comenzar

Antes de usar la unidad, asegúrese de leer las siguientes precauciones:

- No mueva el sistema mientras esté formateando o grabando un disco, puesto que podrían producirse errores de datos.
- Minimice la escritura mientras formatea o graba un disco, ya que esto también podría producir errores de datos.
- Mantenga el sistema en una superficie plana cuando grabe en un disco.
- Asegúrese de que el sistema esté enchufado a la toma de alimentación cuando use la unidad. Es posible que el disco se dañe si la batería se agota mientras está grabando en un disco.
- Desactive los protectores de pantalla. El uso de un protector de pantalla podría interrumpir el proceso de formato y grabación.
- No ponga el sistema en modalidad de hibernación o suspensión mientras grabe en un disco.

Nota: Los resultados de lectura y grabación de la unidad dependen de la calidad y las características de los soportes DVD o CD usados.

Carga del disco

Este tema proporciona instrucciones sobre cómo cargar un disco.

Para cargar un disco, realice lo siguiente:

1. Presione el botón Expulsar. La bandeja de disco se deslizará hacia el exterior de la unidad.
2. Coloque un disco en la bandeja de disco con la etiqueta boca arriba.
3. Cierre la bandeja de disco empujándola suavemente hasta que quede completamente cerrada.

Atención: No emplee la fuerza ni inserte objetos extraños para abrir la bandeja de disco. Si la bandeja de disco no se abre cuando presiona el botón Expulsar, consulte “Apertura manual de la bandeja de disco” en la página 5.

Apertura manual de la bandeja de disco

Para abrir manualmente la bandeja de disco, haga lo siguiente:

1. Apague el sistema.
2. Enderece un clip para papel con un extremo enderezado con una longitud de al menos 45 mm (1,8 pulgadas).

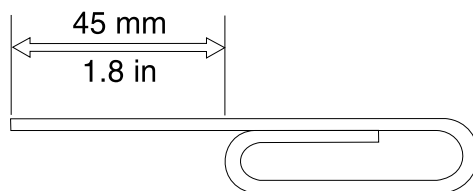


Figura 2. El clip para papel enderezado

3. Introduzca el extremo enderezado del clip para papel en el orificio de expulsión manual (consulte “Ubicación de controles” en la página 1) y empuje el clip para papel en el orificio hasta que se abra la bandeja de disco.
4. Con cuidado, tire de la bandeja de disco hasta que pueda extraer el disco.

Cuidados de la unidad

Para proteger la unidad, tome las siguientes precauciones:

- Evite exponer la unidad a las condiciones siguientes:
 - Luz del sol directa
 - Polvo excesivo
 - Humedad elevada
 - Altas temperaturas
 - Vibración mecánica
 - Colocación en una superficie inclinada
 - Golpes repentinos o caídas
 - Repentino cambio de temperatura
- No inserte objetos extraños en la unidad.
- No traslade la unidad mientras la esté utilizando. Los movimientos podrían provocar errores en los datos o dañar la unidad o el disco.
- No traslade la unidad cuando tenga un disco en la bandeja de disco.
- No traslade la unidad cuando la bandeja de disco no esté cerrada.
- No quite la tapa de la unidad ni intente reparar la unidad.
- No apile objetos sobre la unidad.

Nota: Conserve el material de embalaje original. Si va a llevar la unidad a otra ubicación, use el material de embalaje original para garantizar que la unidad está embalada de forma segura para su transporte.

Cuidado de los discos

Los discos son soportes de alta densidad que se deben manipular con cuidado y mantener limpios para que se puedan leer y escribir. Tome las siguientes precauciones para prolongar la vida útil de sus discos.

Para manipular:

- No doble ni flexione los discos.
- No introduzca los discos en la unidad o material de embalaje con fuerza.
- No toque la superficie de los discos.

- No toque el área de grabación del disco cuando manipule el soporte.
- No utilice discos que estén agrietados.
- Manipule los discos por los extremos o por el orificio del centro.
- Extraiga los discos de la bandeja de disco cuando no los use.

Para etiquetar:

- No fije etiquetas a ningún lado del disco.
- No escriba en la superficie de los discos.
- El etiquetar un disco, escriba solo en el lado impreso de la etiqueta o en el cartucho usando un marcador suave de rotulador.

Para limpiar:

- No utilice productos de limpieza comerciales para limpiar discos.
- No use solventes para limpiar la superficie del disco.
- Para eliminar el polvo o las huellas dactilares, limpie los discos desde el centro hacia afuera con un paño suave que no tenga pelusa.

Atención: Si limpia un disco realizando movimientos circulares, se pueden perder datos.

Para almacenar:

- Guarde los discos en sus cajas o fundas originales.
- Guarde los discos lejos de cualquier fuente de calor directa.
- Mantenga los discos alejados de la luz solar directa, las altas temperaturas y la humedad.

Capítulo 4. Resolución de problemas

En este capítulo se proporcionan consejos y sugerencias para la resolución de problemas a fin de ayudarle cuando tenga problemas con la unidad. También puede que sea necesario consultar las publicaciones que vienen con el sistema.

Si experimenta cualquiera de los problemas siguientes al usar la unidad, consulte las respuestas correspondientes.

No se puede crear un disco de varias sesiones.

Asegúrese de que haya espacio suficiente en el disco para otra sesión. La grabación de una sesión requiere espacio de entrada y de salida (alrededor de 15 MB) además del espacio para acomodar los datos que se graban.

No puede leer del disco de CD o DVD después de grabar correctamente en éste.

Realice lo siguiente:

1. Pruebe el disco de CD o DVD con otro reproductor de CD o DVD. Si puede leer el disco de CD o DVD en otro reproductor de CD o DVD, o si puede ver sesiones anteriores, esto indica que es posible que la información de directorios esté dañada. Consulte la documentación que viene con el reproductor de CD o DVD.
2. Puede que haya dañado el disco CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RAM o DVD-RW. Intente utilizar un disco nuevo u otra marca de disco CD o DVD.
3. Evite grabar a una velocidad menor a 1x, a menos que el sistema lo solicite.

La reproducción de DVD no puede reanudarse después de que el sistema vuelve de la modalidad de suspensión.

Esto es normal en algunos controladores de dispositivo. La reproducción de DVD se reanudará después de que salga y reinicie el programa PowerDVD.

Las películas de DVD no se inician automáticamente cuando inserta el disco en la unidad.

Puede haber elegido iniciar siempre los discos de datos solo en modalidad de archivos. Consulte el programa Ayuda y soporte de Microsoft® Windows®.

Aparece un mensaje que indica que hay un error en la protección de la copia y la reproducción se detiene cuando usa el programa PowerDVD.

Realice una de las acciones siguientes:

- Si se conecta un monitor externo, asegúrese de que dicho monitor esté conectado a un conector de salida de video digital en su equipo, como un conector High Definition Multimedia Interface (HDMI™), DisplayPort® o Digital Visual Interface (DVI).
- Asegúrese de que la tarjeta gráfica y la ruta de los medios protegidos funcionan correctamente cuando use la unidad en los sistemas operativos Windows.

Apéndice A. Servicio y soporte

En esta información se describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el periodo de garantía o a lo largo de la vida del producto. Consulte la Garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo.

Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible a lo largo de la vida útil del producto en:
<http://www.lenovo.com/support>

Durante el período de garantía, también está disponible la asistencia para la sustitución del producto o el recambio de componentes defectuosos. Además, si su opción está instalada en un sistema Lenovo, es posible que tenga licencia para que se efectúen reparaciones en el lugar en el que se encuentre. El representante de soporte técnico de Lenovo le ayudará a determinar la mejor alternativa.

Soporte técnico por teléfono

El soporte en el proceso de instalación y configuración a través del Centro de soporte al cliente estará a disposición de los clientes hasta 90 días después de que la opción se haya retirado del mercado. Tras dicho periodo, el soporte se cancelará o se pondrá a disposición de los clientes mediante el pago de una tarifa, según Lenovo crea conveniente. También se ofrece soporte adicional por un precio simbólico.

Le agradeceremos que antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: nombre y número de la opción, comprobante de compra, fabricante del sistema, modelo, número de serie y manual, enunciado exacto del mensaje de error, si lo hay, descripción del problema e información de configuración del hardware y software de su sistema.

Podría ser que el representante del servicio de soporte técnico quisiera que reproduciere el problema en su sistema durante la llamada.

Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso. La lista más actualizada de teléfonos de soporte de Lenovo se encuentra disponible en <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.

Información sobre accesibilidad

Documentación en formatos accesibles

Lenovo proporciona la documentación electrónica en formatos accesibles, como archivos PDF correctamente etiquetados o archivos de Lenguaje de marcas de hipertexto (HTML). La documentación electrónica de Lenovo está diseñada para garantizar que los usuarios con limitaciones visuales puedan leer la documentación a través de un lector de pantalla. Cada imagen en la documentación también incluye texto alternativo adecuado para explicar la imagen, para que los usuarios con limitaciones visuales puedan comprender la imagen cuando usan un lector de pantalla.

Para abrir y ver archivos PDF, el sistema debe tener instalado el programa Adobe Reader. El programa Adobe Reader también está disponible para su descarga en:
<http://www.adobe.com>

Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta garantía limitada de Lenovo consta de las siguientes partes:

Parte 1 - Términos generales

Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país

Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía

Los términos de la **Parte 2** reemplazan o modifican los de la **Parte 1** como se especifica para un país específico.

Parte 1 - Términos generales

La Garantía limitada de Lenovo sólo se aplica a los productos de hardware de Lenovo adquiridos para uso propio y no para ser distribuidos. Esta Garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en el sitio web www.lenovo.com/warranty.

Cobertura de esta Garantía

Lenovo garantiza que los productos de hardware de Lenovo que adquiera no presentarán defectos en los materiales y funciones, si se utilizan con normalidad, durante el periodo de garantía. El periodo de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra tal como aparece en la factura o el recibo de compra o como lo especifique Lenovo de otro modo. El periodo de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se especifican en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**” más abajo. Esta garantía solamente se aplica a los productos en el país o la región de compra.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE APLICAN SÓLO AL ÁMBITO Y LA DURACIÓN QUE LA LEY EXIJA Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.

Cómo obtener el Servicio de Garantía

Si el producto no funciona como está garantizado durante el periodo de garantía, puede obtener servicio de garantía poniéndose en contacto con Lenovo o con un proveedor de servicio aprobado por Lenovo. Hay disponible una lista de proveedores de servicio aprobados y sus números de teléfono en: www.lenovo.com/support/phone.

El servicio de garantía podría no estar disponible en todas las localidades, y podría variar de unas a otras. Es posible que se apliquen cargos fuera del área de servicio habitual de un proveedor de servicio. Póngase en contacto con un proveedor de servicio local para obtener información específica para su ubicación.

Responsabilidades del cliente por el servicio de garantía

Antes de prestar el servicio de garantía, debe realizar los siguientes pasos:

- seguir los procedimientos de solicitud de servicio especificadas por el proveedor de servicio;
- realizar copias de seguridad o proteger los programas, datos y recursos contenidos en el producto;
- proporcionar al proveedor de servicio todas las claves o contraseñas del sistema;
- proporcionar al proveedor de servicio acceso suficiente, libre y seguro a los recursos para poder prestar servicio;
- eliminar todos los datos, incluida la información confidencial, patentada y personal del producto o, si no puede eliminar dicha información, modificar la información para impedir el acceso a ella de un tercero o de modo que no pueda ser reputada como datos personales de conformidad con la ley aplicable. El proveedor de servicio no será responsable de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluida la información confidencial, patentada o personal correspondiente a un producto devuelto o al que se accedió para brindar el servicio de garantía;
- retirar todos los dispositivos, los componentes, las opciones, las modificaciones y las conexiones que no estén cubiertas por el servicio de garantía;
- asegurarse de que el producto o componente esté libre de restricciones legales que impidan reemplazarlo;
- si usted no es el propietario de un producto o componente, obtener la autorización del propietario para que el proveedor de servicio preste el servicio de garantía.

Acciones del proveedor de servicio para resolver problemas

Cuando el Cliente se pone en contacto con un proveedor de servicio, debe seguir los procedimientos especificados de determinación y resolución de problemas.

El proveedor de servicio intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. Es posible que el proveedor de servicio le pida que descargue e instale algunas actualizaciones de software concretas.

Algunos problemas se pueden resolver con una pieza de recambio que puede instalar el propio Cliente, denominada “Unidad reemplazable por el cliente” o “CRU, por sus siglas en inglés”. Si es así, el Proveedor de servicio le proporcionará la CRU para que la instale.

Si el problema no se puede resolver por teléfono, ni a través de la aplicación de actualizaciones de software ni con la instalación de una CRU, el proveedor de servicio dispondrá un servicio según el de servicio de garantía designado para el producto en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**”.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar el producto, el proveedor de servicio lo sustituirá por uno que sea como mínimo funcionalmente equivalente.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar ni reemplazar el producto, la única solución conforme a esta Garantía limitada será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo y se le reembolsará el precio de compra.

Productos o Componentes de Sustitución

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original.

Uso de Información Personal de Contacto

Si obtiene servicio bajo esta garantía, autoriza a Lenovo a almacenar, utilizar y procesar la información sobre el servicio de garantía y su información de contacto, incluidos el nombre, los números de teléfono, la dirección y la dirección de correo electrónico. Lenovo puede utilizar esta información para prestar servicio conforme a esta garantía. Es posible que nos pongamos en contacto con el Cliente para informarnos de su grado de satisfacción con relación al servicio de garantía o para notificarle novedades sobre el producto o cuestiones relativas a la seguridad. Para conseguir estos objetivos, autoriza a Lenovo a transferir la información a aquellos países en los que operamos y la facilitemos a aquellas entidades que actúan en nuestro nombre. También podríamos revelarla si así lo requiere la legislación. La política de privacidad de Lenovo está disponible en www.lenovo.com/.

Conceptos no cubiertos por esta Garantía

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- funcionamiento ininterrumpido o sin errores de un producto;
- pérdida de datos o daños a los datos por parte de un producto;
- cualquier programa de software, que se suministre con el producto, o que se instale posteriormente;
- anomalías o daños resultantes de un uso erróneo, un mal uso, un accidente, una modificación o un entorno operativo o físico no adecuado, desastres naturales, sobretensión eléctrica, mantenimiento impropio o uso no conforme con los materiales de información del producto por parte del Cliente;
- daños causados por un proveedor de servicios no autorizado;
- errores de, o daños causados por, productos de terceros, incluidos los que Lenovo puede proporcionar e integrar con un producto de Lenovo si lo solicita el Cliente;
- soporte técnico o de otro tipo, como por ejemplo asistencia con preguntas “de procedimiento” y las relativas a la instalación y configuración del producto;
- productos o componentes con una etiqueta de identificación modificada o a los que se ha retirado la etiqueta de identificación.

Limitación de responsabilidad

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.

LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE LOS

DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.

Sus Otros Derechos

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS DE CONFORMIDAD CON UN ACUERDO ESCRITO CON LENOVO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES CONFORME A LAS LEYES Y NORMATIVAS QUE RIGEN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.

Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país

Australia

“Lenovo” se refiere a Lenovo (Australia, Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: +61 2 8003 8200. Correo: lensyd_au@lenovo.com

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Cobertura de esta Garantía:

Lenovo garantiza que los productos de hardware que adquiera no presentan defectos en los materiales y funciones, en uso y condiciones normales, durante el período de garantía. Si el producto falla debido a un defecto cubierto durante el período de garantía, Lenovo le proporcionará un recurso bajo esta Garantía limitada. El período de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra especificada en la factura o el recibo de compra, a menos que Lenovo indique otra cosa por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se establecen en la **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía.**

LOS BENEFICIOS QUE CONCEDE ESTA GARANTÍA SE SUMAN A SUS DERECHOS Y RECURSOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Productos o Componentes de Sustitución:

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original. Los productos y componentes que se presentan para reparación se pueden reemplazar por productos o componentes reacondicionados del mismo tipo en lugar de ser reparados. Los componentes reacondicionados se puede usar para reparar el producto y la reparación del producto puede ocasionar una pérdida de datos, si el producto es capaz de conservar datos generados por el usuario.

Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:

Uso de Información Personal de Contacto:

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1988 poniéndose en contacto con Lenovo.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Limitación de responsabilidad:

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.

LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

Sus Otros Derechos:

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN TIENE OTROS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA. NADA DE LO CONTENIDO EN ESTA GARANTÍA AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LAS LEYES O ESTATUTOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS QUE NO SE PUEDEN RENUNCIAR NI LIMITAR POR CONTRATO.

Por ejemplo, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor australiana. El Cliente tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no constituye una falla importante.

Nueva Zelanda

Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:

Uso de la Información Personal:

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1993 poniéndose en contacto con Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: 61 2 8003 8200. Correo: lensyd_au@lenovo.com

Bangladesh, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Vietnam y Sri Lanka

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Resolución de disputas

Las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur. Esta garantía se registrará, interpretará y aplicará de acuerdo con las leyes de Singapur, con independencia de los conflictos de ley. Si ha adquirido el producto en **India**, las disputas resultantes de, o relacionadas con esta garantía deberán resolverse mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se realizará en conformidad con las Reglas de arbitraje del Centro de arbitraje internacional de Singapur ("Reglas del SIAC") que estén en vigor. El arbitraje en la India se realizará en conformidad con las leyes de la India que estén en vigor. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante para las partes sin posibilidad de apelación. Dicha decisión se presentará por escrito y esclarecerá los hechos y las conclusiones de la ley. El idioma oficial de los procesos de arbitraje y de todos los documentos presentados en estos procesos será el inglés. La versión en inglés de esta garantía limitada prevalecerá sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procesos.

Área económica europea (EEA)

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Los Clientes del EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en esta dirección de correo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. El servicio bajo esta garantía para productos de hardware Lenovo adquiridos en países de la EEA se puede obtener en cualquier país de la EEA en el cual Lenovo haya anunciado el producto y lo haya hecho disponible.

Rusia

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Vida útil del servicio para productos

La vida útil del servicio para productos es de cuatro (4) años a partir de la fecha de compra original.

Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía

Tipo de producto	País o región de adquisición	Período de garantía	Tipo de servicio de garantía
ThinkPad Ultrabay 9.5-mm DVD Burner IV	En todo el mundo	1 año	1, 4

Si es necesario, el Proveedor de servicios del Cliente proporcionará el servicio de reparación o intercambio de componentes en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto y el servicio

disponible. La planificación del servicio dependerá de la hora de la llamada, la disponibilidad de las piezas y otros factores.

Tipos de servicios de garantía

1. Servicio de Unidades reemplazables por el cliente (“CRU”)

Con el servicio de CRU, el proveedor de servicio le enviará a costo de él las CRU para que el Cliente las instale. La información acerca de la CRU y las instrucciones de sustitución se proporcionan con el producto del Cliente y Lenovo las pone a su disposición siempre que las necesite. Las CRU que el Cliente puede instalar fácilmente se denominan “CRU de autoservicio”. Las “CRU de servicio opcional” pueden ser CRU que pueden requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de servicio opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a un proveedor de servicio o a Lenovo, según la cual se pueden instalar las CRU por usted. Puede encontrar una lista de las CRU y su denominación en la publicación que se proporcionó con el producto o en www.lenovo.com/CRUs. Los requisitos para devolver una CRU defectuosa, si los hay, se especificarán en las instrucciones que se envían junto con la CRU de sustitución. Cuando la devolución es necesaria: 1) las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío de devolución prepagada y un embalaje se incluirán con la CRU de sustitución; y 2) se puede cobrar al Cliente la CRU de sustitución si el proveedor de servicio no recibe la CRU defectuosa por parte de usted en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la unidad de sustitución.

2. Servicio en los locales del Cliente

Bajo el Servicio en los locales del cliente, un proveedor de servicio reparará o cambiará el producto en la ubicación del Cliente. Debe proporcionar un área de trabajo adecuada para permitir el desmontaje y montaje del producto. Puede ser necesario realizar algunas reparaciones en un centro de servicio. Si es así, el proveedor de servicio enviará el producto al centro de servicio a costo propio.

3. Servicio de recogida a domicilio

Bajo el Servicio de recogida a domicilio, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado, con el envío a costo del proveedor de servicio. El Cliente es responsable de desconectar el producto y el embalaje en un contenedor de envío para que devuelva el producto a un centro de servicio indicado. Un servicio de mensajería recogerá el producto y lo entregará al centro de servicio indicado. El centro de servicio devolverá a costo propio el producto al Cliente.

4. Servicios centralizados

Bajo los Servicios centralizados, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Después de que el producto se haya reparado o intercambiado, pasará a estar a disposición del Cliente para su recogida. Si no se recoge el producto, el proveedor de servicio puede deshacerse de él según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

5. Servicio de correos

Bajo el Servicio de correos, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado después de que el Cliente lo entregue a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, Cliente lo recibirá de vuelta a riesgo y costo de Lenovo, a menos que el proveedor de servicio especifique lo contrario.

6. Servicios de correos de ida y vuelta

Bajo el Servicio de correos de ida y vuelta, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, se pondrá a disposición del Cliente para envío de devolución pagado a su riesgo y costo. Si el Cliente no organiza el envío de devolución, el proveedor de servicio puede deshacerse del producto según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

7. Servicio de intercambio de productos

Bajo las condiciones del Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a sus instalaciones. El Cliente será el responsable de su instalación y verificación. El producto de sustitución pasará a ser propiedad del Cliente a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe empaquetar el producto defectuoso en el paquete de cartón en el cual recibió el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Todos los cargos de transporte serán por cuenta de Lenovo. Si el Cliente no utiliza el paquete de cartón con el que recibió el producto de sustitución, puede ser responsable de cualquier daño al producto defectuoso que se produzca durante el envío. Lenovo podrá cargar al Cliente el coste del producto de sustitución si no recibe el producto defectuoso en un período de treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de ésta.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por:

Lenovo México S. de R.L. de C.V.

Av. Santa Fe 505, Piso 15

Col. Cruz Manca

Cuajimalpa, D.F., México

C.P. 05349

Tel. (55) 5000 8500

Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas

La siguiente información hace referencia a ThinkPad Ultrabay 9.5-mm DVD Burner IV.

ThinkPad Ultrabay 9.5-mm DVD Burner IV - 0B47326

European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korea Class B compliance statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓
服務電話：0800-000-702

Apéndice D. Avisos

Puede que en otros países Lenovo no ofrezca los productos, servicios o características que se describen en esta información. Consulte con el representante local de Lenovo para obtener información sobre los productos y servicios actualmente disponibles en su área. Las referencias a programas, productos o servicios de Lenovo no pretenden establecer ni implicar que sólo puedan utilizarse los productos, programas o servicios de Lenovo. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de Lenovo. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier otro producto, programa o servicio.

Lenovo puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes que traten el tema descrito en este documento. La posesión de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN “TAL CUAL” SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia a garantías explícitas o implícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, esta declaración puede que no se aplique en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Lenovo puede realizar en cualquier momento mejoras y/o cambios en el (los) producto(s) y/o programa(s) descrito(s) en esta información sin previo aviso.

Marcas registradas

Lenovo, ThinkPad y Ultrabay son marcas registradas de Lenovo en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft y Windows son marcas registradas del grupo de empresas Microsoft.

DisplayPort es una marca registrada de Video Electronics Standards Association.

Los términos HDMI e Interfaz multimedia de alta definición (HDMI) son marcas registradas o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y en otros países.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otros.

Información sobre el reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (IT) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de IT. Para obtener información sobre el reciclaje de productos Lenovo, visite:

<http://www.lenovo.com/recycling>

La información de reciclaje y desecho para Japón está disponible en:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Información sobre reciclaje para China

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

Información sobre reciclaje para Brasil

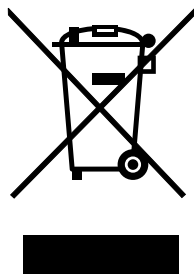
Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Información WEEE importante



La marca WEEE en los productos Lenovo se aplica a países con la normativa de desecho electrónico, WEEE (por ejemplo, la Directiva europea WEEE, las normas de desecho electrónico (administración y manipulación) 2011 de India). Los dispositivos están etiquetados de acuerdo con las regulaciones locales sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Estas normativas determinan la infraestructura para la devolución y el reciclaje de aparatos usados, según es aplicable dentro de cada geografía. Esta etiqueta se aplica a varios productos para indicar que el producto no se debe tirar, sino colocarse en los sistemas de recolección establecidos para reclamar al final de su vida.

Los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) con la marca WEEE no deben desechar los EEE al final de la vida de los equipos como residuos municipales sin clasificar, si no que deben usar la infraestructura de recogida disponible para la devolución, reciclaje y recuperación de los WEEE y minimizar cualquier efecto potencial de los EEE en el medioambiente y en la salud pública por la presencia de sustancias peligrosas. Para obtener información adicional sobre WEEE, vaya a: <http://www.lenovo.com/recycling>

Aviso de clasificación de exportación

Este producto está sujeto a las regulaciones de la administración de exportación de los Estados Unidos (EAR) y su número de control de clasificación de exportación (ECCN) es EAR99. Se puede volver a exportar excepto a cualquiera de los países embargados en la lista de países EAR E1.

Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)

Unión Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf


China RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及配件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ucrania RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

lenovo[®]